



Español

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Restos de cal

- Limpiar con un paño suave humedecido con agua y un jabón suave. No utilizar nunca limpiadores en polvo, estropajos de lana de acero o un producto antical, ácido o que contenga alcohol o un abrasivo. Aclarar con agua y secar/abrillantar con un paño seco y limpio.
- Para eliminar cal incrustada en grandes cantidades, usar vinagre blanco diluido y aclarar con abundante agua.

Limpieza de cabezales de ducha

- Frotar a mano los restos de cal.

Fugas en las juntas que separan cada pieza

- Posible causa: Las arandelas no están bien colocadas o están dañadas.
- Comprueba que las arandelas estén colocadas correctamente y en su sitio de acuerdo con las instrucciones de montaje.
- Cambia las arandelas dañadas por unas nuevas.



Design and Quality
IKEA of Sweden

Català

NETEJA I MANTENIMENT

Restes de calç

- Neteja el producte amb un drap i aigua i sabó. No facis servir netejadors en pols, fregalls d'acer o productes anticalç, àcid o amb alcohol o abrasius. Esbandeix el producte amb aigua i esbandeix-lo amb un drap sec i net.
- Per eliminar grans quantitats de calç incrustada, fes servir vinagre blanc diluït i esbandeix-lo amb aigua.

Neteja de capçals de dutxa

- Frega a mà les restes de calç.

Fuïtes a les juntes que separen cada peça

- Possible causa: Les volanderes no estan ben posades o estan fetes malbé.
- Comprova que les volanderes estan ben posades segons les instruccions de muntatge.
- Canvia les volanderes danyades per unes de noves.

Euskara

GARBIKETA ETA MANTENUA

Kare-hondakinak

- Garbitu xaboi leun apur batekin hezetutako zapi batekin. Ez erabili inoiz hautsezko garbigarririk, altzairuzko artilezko espartzurik edo karearen aurkako produkturik, produktu azidorik edo alkohola duen edo urratzailea den produkturik. Eragin urarekin eta lehortu/distiratu oihal lehor eta garbi batekin.
- Kantitate handietan txertatutako karea kentzeko, erabili ozpin zuri diluitua eta eragin ur askorekin.

Dutxa-buruak garbitzea

- Igurtzi eskuz kare-hondakinak.

Ihesak pieza bakoitza bereizten duten junturetan

- Kausa posiblea: Zirrindolak ez daude ondo jarrita edo hondatuta daude.
- Egiaztatu zirrindolak egoki jarri direla eta beren tokietan daudela, muntaketa-jarraibideekin bat eginez.
- Ordezkatu zirrindola kaltetuak beste batzuekin.

Galego

LIMPEZA E COIDADOS

Restos de cal

- Limpar cun pano humedecido cun deterxente ou xabón suave. Non usar nunca deterxentes abrasivos, estropallo de metal ou un deterxente disolvente do calcio, ácido ou que conteña alcohol ou abrasivos. Aclarar con auga e secar cun pano seco e limpo.
- Para eliminar os depósitos calcarios, utilizar vinagre corrente diluído e aclarar con auga.

Como limpar cabezas de ducha

- Eliminar os residuos de cal coas mans.

Fugas nas xuntas que separan as pezas

- Posibles causas: Os aneis non están ben colocados ou están danados.
- Comproba que os aneis estean ben colocados segundo as instrucións de montaxe.
- Troca os aneis danados por outros novos.